



Herbeau[®]
L'Art du Sanitaire depuis 1857

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Notre robinetterie et nos cuves sont fabriquées à partir de cuivre et de laiton de qualité supérieure.

Le cuivre et le laiton polis brillants vont naturellement se ternir mais peuvent facilement retrouver leur éclat d'origine par l'application d'une pâte à polir les matériaux.

Notre finition cuivre et laiton vieillis bénéficie d'un premier chaudronnement grâce à un procédé spécifique, créant un aspect vieilli patiné qui se développera et qui se raffinerà même avec le temps.

Quand l'eau sèche, elle laisse des taches de calcaire qui peuvent altérer le processus de patinage, Pour éviter ce phénomène et même le prévenir, il est important d'essuyer les gouttes d'eau après utilisation avec un chiffon doux ou une peau de chamois.

Pour nettoyer toutes les finitions, nous vous recommandons un savon liquide doux ou du liquide vaisselle dilué (seulement s'il ne contient pas d'alcool); en aucun cas, vous ne devez utiliser des produits acides ou très agressifs.

L'application périodique sur notre finition vieillie d'un produit tel que la cire d'abeille, permet la présence d'un film protecteur et un entretien plus aisé de nos produits.

CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Our faucets and sinks are manufactured from the highest quality copper and brass. Polished copper and brass will naturally tarnish but can be restored to its original shine by polishing it with a brass polisher.

Our weathered copper and brass finish has already been pre-weathered through a specific process creating a patina, which will develop an even more refined look with age.

When water dries, it leaves behind ugly calcium stains, which may alter the weathering process in an undesirable way.

To ensure an even aging, it is important to remove water drops after use with a soft cloth or a chamois leather.

For cleaning all of our finishes we recommend a non-abrasive liquid soap or diluted liquid dishwashing detergent (but not if it contains alcohol). Under no circumstances should rough, abrasive or acidic cleaners be used.

We also recommend for our weathered finish regular application of a protective film such as bee's wax with carnuba.